

Zmluva o dielo č. Z201518049_Z

Uzatvorená v zmysle §536 a nasl. Obchodného zákonníka

I. Zmluvné strany

1.1 Objednávateľ:

Obchodné meno: Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky
Sídlo: Hlboká cesta 2, 83336 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 00699021
DIČ: 0
IČ DPH: 0
Číslo účtu: 0
Tel: 0259782890

1.2 Dodávateľ:

Obchodné meno: Ultra Print, s.r.o.
Sídlo: Pluhová 49, 83103 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 31399088
DIČ: 2020330620
IČ DPH: SK2020330620
Číslo účtu: SK8709000000000178741404
Tel: +421243412464

II. Predmet zmluvy

2.1 Všeobecná špecifikácia predmetu Zmluvy:

Názov: Tlač publikácie
Kľúčové slová: tlač
CPV: 79810000-5 - Tlačiarenské služby
Druh/y: Služba
Kategória služieb: 15. Tlačiarenské a publikačné služby za poplatok alebo na základe zmluvy

2.2 Funkčná špecifikácia predmetu Zmluvy:

- Predmetom zákazky bude tlač publikácie , ktorá je určená na účely prezentácie Slovenskej republiky v zahraničí.

2.3 Technická špecifikácia predmetu Zmluvy:

Technické vlastnosti	Jednotka	Minimum	Maximum	Presne
Jazykové mutácie publikácie: anglická	ks			2200
Jazykové mutácie publikácie: ruská	ks			800
Jazykové mutácie publikácie: japonská	ks			500
Jazykové mutácie publikácie : čínská	ks			500
Technické vlastnosti	Hodnota / charakteristika			
výsledný formát publikácie	A4			
počet strán	4 strany obálky + 8 strán vnútro			
kvalita papiera obálky	250g			

kvalita papiera vnútorné strany	140g
farebnosť vnútorných strán	4+4
farebnosť obálky	4 + 4 vrátane 1 + 1 matné lamino
väzba	V1
balenie	po 50 ks s označením počtu kusov a jazykových mutácií

2.4 Osobitné požiadavky na plnenie:

Názov	
Na účely tejto zmluvy je pojem „obchodné podmienky elektronického trhoviska“ ďalej vedený pod skratkou „OPET“.	
Na účely tejto zmluvy je pojem „zdrojový text každej publikácie jazykových mutácií, a to v anglickej, ruskej, japonskej a čínskej verzii v pdf formáte“ ďalej vedený pod skratkou „Zdrojový text“.	
Predmetom zmluvy je záväzok dodávateľa dodať objednávateľovi publikácie jazykových mutácií osobitne v anglickom, ruskom, japonskom a čínskom jazyku v súlade s technickou špecifikáciou predmetu a Zdrojovým textom.	
Miestom dodania predmetu plnenia je sídlo objednávateľa.	
Dodávateľ sa zaväzuje oznámiť objednávateľovi svoju e-mailovú adresu a fax do troch (3) dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy.	
Objednávateľ zašle dodávateľovi Zdrojový text elektronickou poštou po nadobudnutí účinnosti zmluvy, v súlade s ktorým je dodávateľ povinný vyhotoviť publikácie, ktoré sú predmetom plnenia.	
Dodávateľ potvrdí doručenie Zdrojového textu e-mailom na e-mailovú adresu, z ktorej mu bol doručený Zdrojový text.	
Dodávateľ je povinný dodať predmet plnenia objednávateľovi do štrnástich (14) dní od prijatia Zdrojového textu zaslaného objednávateľom.	
Cena predmetu plnenia zahŕňa aj náklady súvisiace s dodaním a balné.	
Dodávateľ je oprávnený vyhotoviť faktúru až po riadnom odovzdaní a prevzatí predmetu plnenia objednávateľom, na základe preberacieho protokolu potvrdeného objednávateľom a dodávateľom	
Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa riadneho doručenia faktúry objednávateľovi.	
Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje porušenie akejkoľvek povinnosti dodávateľa podľa tejto zmluvy, podľa OPET a nesplnenie požiadaviek stanovených v technickej špecifikácii predmetu.	
Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje porušenie povinnosti dodať predmet plnenia v súlade so Zdrojovým textom.	
Ak dodávateľ poruší akúkoľvek povinnosť podľa tejto zmluvy alebo neposkytne plnenie v súlade s požiadavkami špecifikovanými v technickej špecifikácii predmetu, je objednávateľ oprávnený požadovať od dodávateľa zmluvnú pokutu podľa bodu 13.1 OPET.	
Názov	Upresnenie

2.5 Prílohy opisného formulára Zmluvy:

Popis	Názov súboru

III. Zmluvné podmienky

3.1 Miesto plnenia Zmluvy:

Štát: Slovenská republika
 Kraj: Bratislavský
 Okres: Bratislava I
 Obec: Bratislava - mestská časť Staré Mesto
 Ulica a číslo: Hlboká cesta2,

3.2 Čas / lehota plnenia Zmluvy:

17.8.2015 11:07:00 - 31.8.2015 11:07:00

3.3 Dodávané množstvo/rozsah zmluvného plnenia:

Jednotka: ks
Množstvo: 4000,0000

3.4 Práva a povinnosti zmluvných strán podľa tejto Zmluvy sa spravujú Obchodnými podmienkami elektronického trhoviska verzia 1.3, účinná zo dňa 1.6.2015, ktoré tvoria neoddeliteľnú prílohu tejto Zmluvy.

IV. Zmluvná cena

4.1 Celková cena predmetu Zmluvy bez DPH: 1 595,00 EUR

4.1 Sadzba DPH: 10,00

4.1 Celková cena predmetu Zmluvy vrátane DPH: 1 754,50 EUR

V. Záverečné ustanovenia

5.1 Táto Zmluva bola uzavretá automatizovaným spôsobom v rámci Elektronického kontraktačného systému a v zmysle Obchodných podmienok elektronického trhoviska verzia 1.3, účinná zo dňa 1.6.2015, ktoré tvoria jej prílohu č. 1.

5.2 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej uzavretia a účinnosť za podmienok definovaných v Obchodných podmienkach elektronického trhoviska uvedených v bode 5.1 tejto zmluvy.

5.3 Táto Zmluva vrátane jej príloh predstavuje úplnú dohodu zmluvných strán o jej predmete. Vedľajšie dohody k tejto zmluve neexistujú.

5.4 Táto Zmluva je vyhotovená v elektronickej podobe v štyroch vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu, jedno vyhotovenie bude zaslané na zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky a jedno bude zverejnené v Centrálnom registri zmlúv trhoviska.

5.5 Túto Zmluvu bude možné meniť a dopĺňať za podmienok stanovených príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi len vo forme písomného a číslovaného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.

5.6 Táto Zmluva má nasledovné prílohy:

Príloha č.1 Obchodné podmienky elektronického trhoviska verzia 1.3, účinná zo dňa 1.6.2015,
<https://portal.eks.sk/SpravaOpet/Opet/VerejnyDetail/>

V Bratislave, dňa 6.8.2015 11:05:00

Objednávateľ:

Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky
konajúci prostredníctvom osoby poverenej zastupovať Objednávateľa v rámci elektronického trhoviska

Dodávateľ:

Ultra Print, s.r.o.
konajúci prostredníctvom osoby poverenej zastupovať Dodávateľa v rámci elektronického trhoviska